

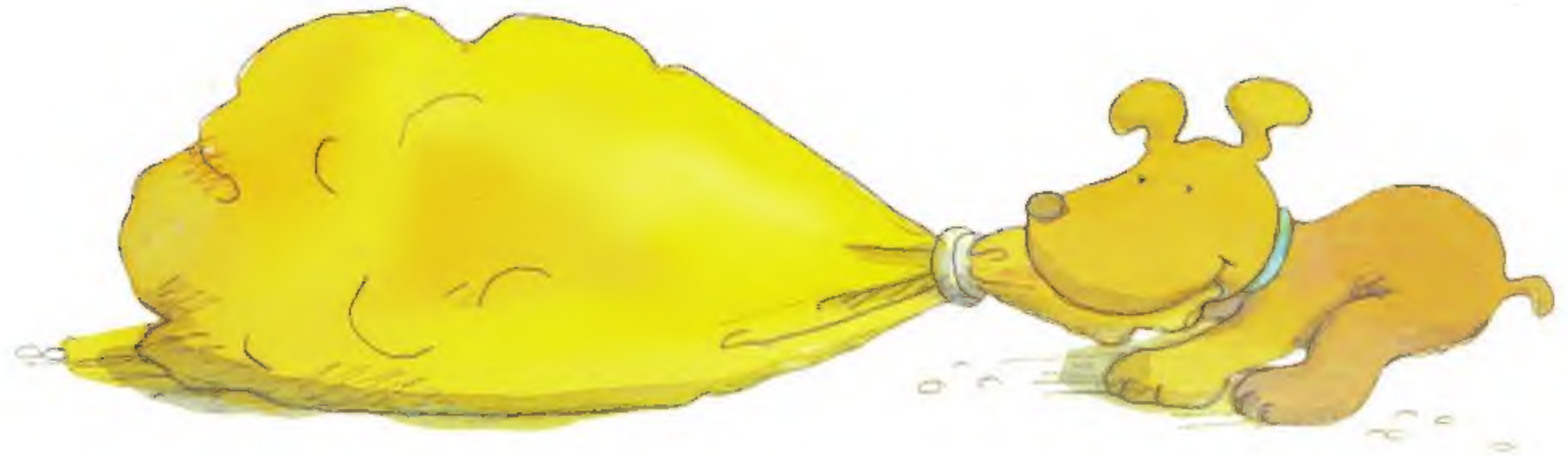


تَحَلَّاتٌ صَغِيرَاتٌ

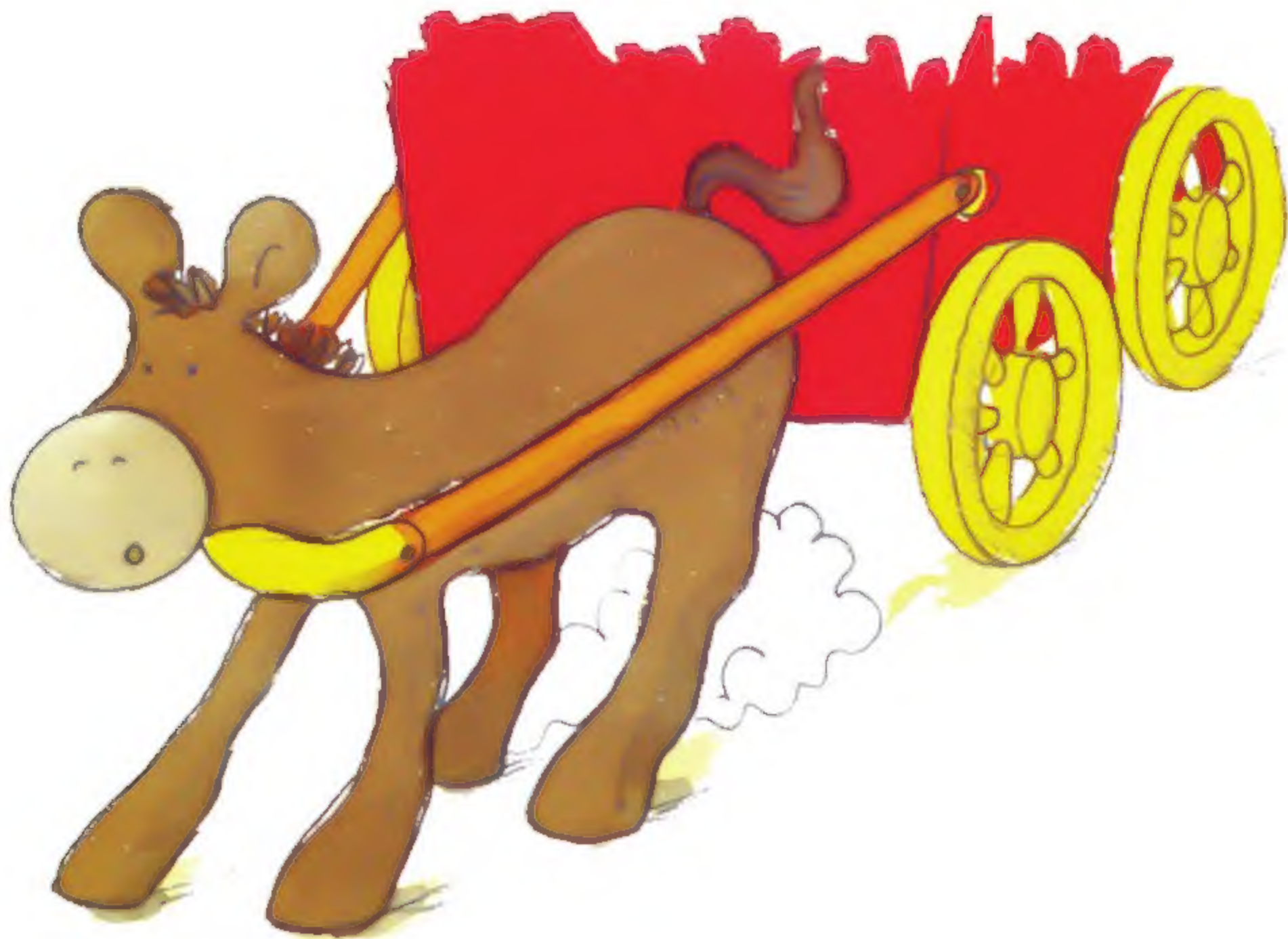
النَّقْلُ بِالدَّفْعِ وَالْجَسَدِ لِمَحَلَّاتِ إِلَى الْقُوَى وَالْحَرَكَاتِ



مَكْتَبَةُ لِبْنَاتِ نَاشِرُونَ



هذا الكتاب يُخَصُّ



النَّقْلُ بِالذَّفْعِ وَالْجَسَدِ
لِمَحَاتٍ إِلَى الْقُوَى وَالْمَحْرَكَةِ





نشر مكتبة لبنان ناشرون
بالتعاون مع شركة ويلاند ليمند

حقوق الطبع © مكتبة لبنان ناشرون - الطبعة العربية
حقوق الطبع © ويلاند ليمند - الطبعة الانكليزية
جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأي وسيلة دون موافقة خطية من الناشر.

مكتبة لبنان ناشرون

صندوق البريد 9232 - 11

بيروت - لبنان

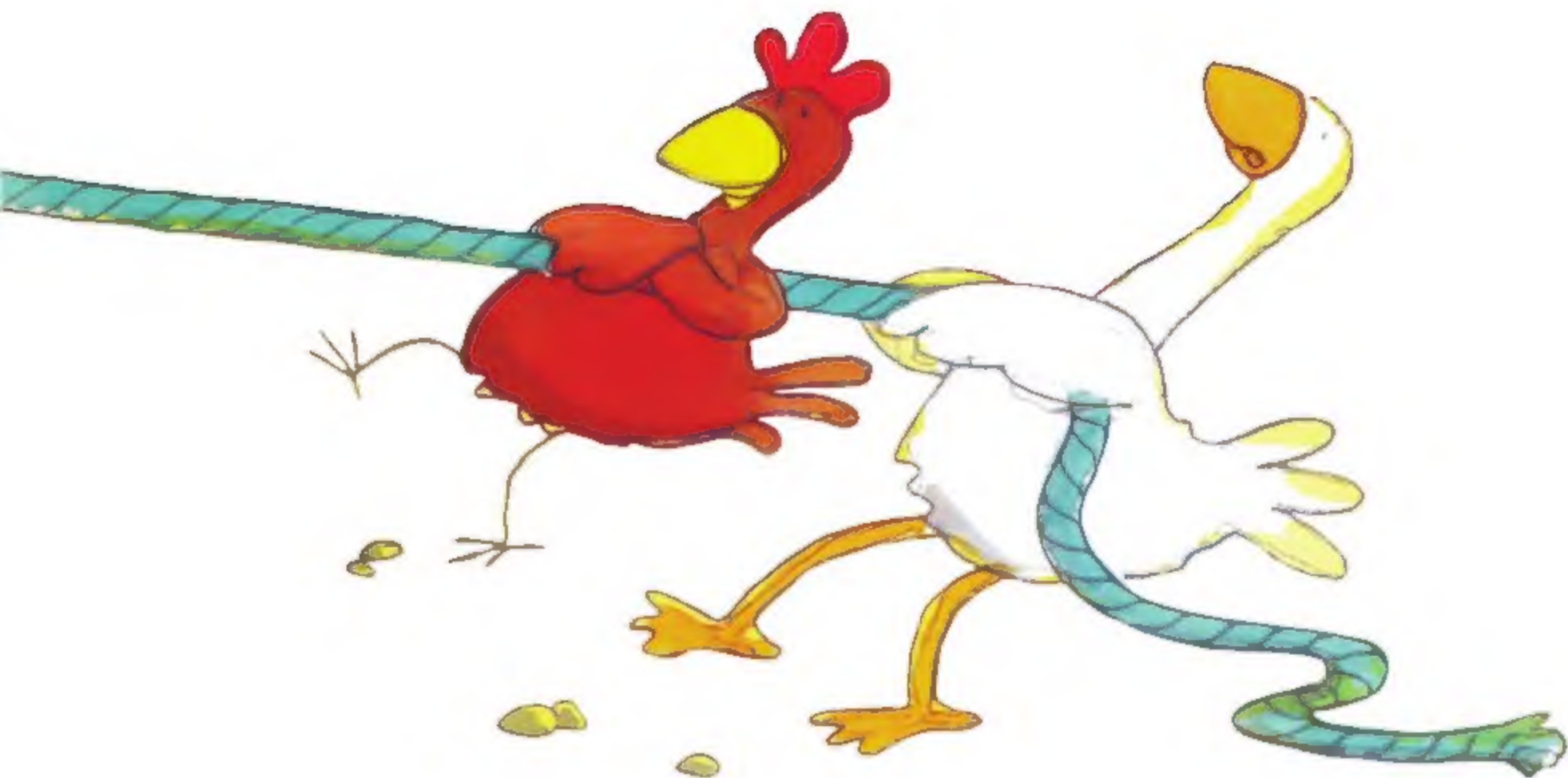
وكلاء وموزعون في جميع أنحاء العالم

الطبعة الأولى 2004

طبع في لبنان

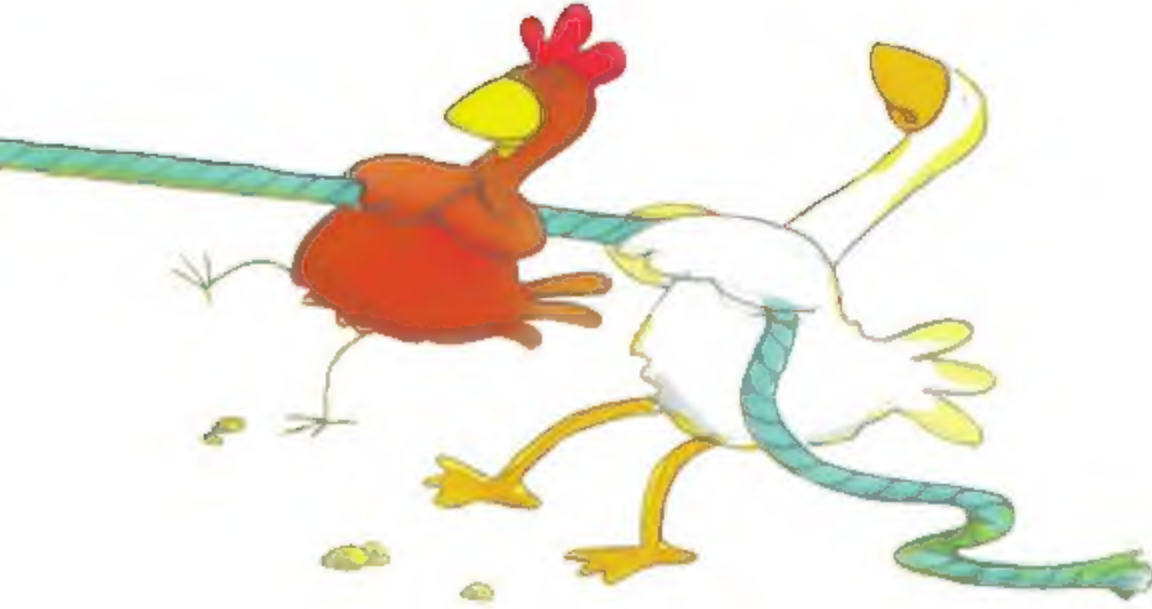
ISBN: 9953-33-520-6







النَّقْلُ بِالذَّفْعِ وَالْجَسَدِ لِمَحَاتٍ إِلَى الْقُوَى وَالْحَرَكَاتِ

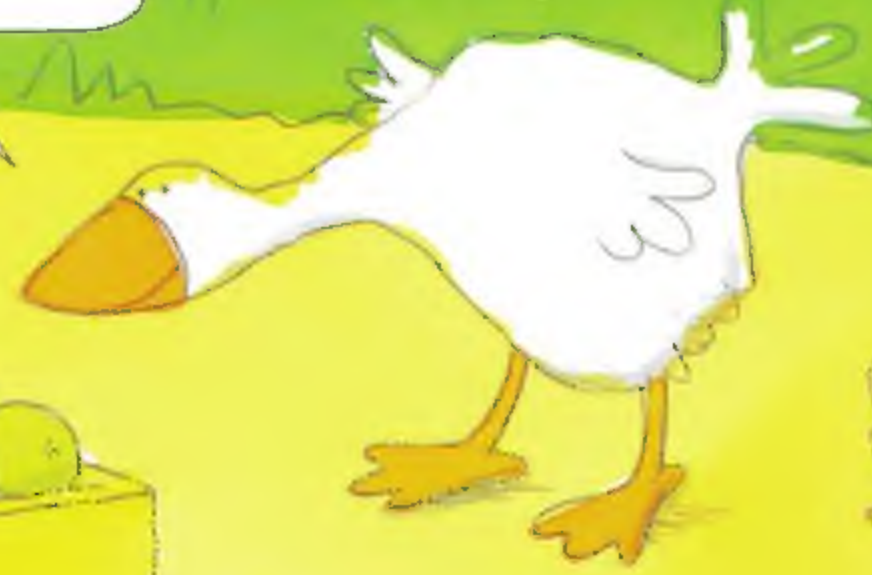


إعداد : دَائِرَةُ التَّرْجَمَةِ وَالنَّشْرِ فِي مَكْتَبَةِ لُبْنَانَ نَاشِرُونَ

مَكْتَبَةُ لُبْنَانَ نَاشِرُونَ

اليَوْمَ يَوْمُ السُّوقِ. فِي الْمَرْعَةِ،

ثَلَاثَةُ صَنَادِيْقِ تَفَّاحٍ...



... كَرْتُونَتَا بَيْضٍ...



الْحَيَوَانَاتُ تَعُدُّ الْبَضَائِعَ.



... وَلَا تَنْسُوا الْجُبْنَ.

لَكِنْ كَيْفَ تُنْقِلُ الْبَضَائِعُ إِلَى السُّوقِ؟

أَنَا أَدْفَعُ هَذَا الصُّنْدُوقَ.

وَأَنَا أَجُرُّ هَذَا الْكَيْسَ.



أنا أحمِلُ هذا الوعاء، يا أمِّي.

لا، ستوقعه وينسكب اللبن!

نَنْقُلُ الْأَغْرَاضَ بِعَرَبِيَةِ الْمَزَارِعِ.


مَاذَا تَفْعَلُ الْعَجَلَاتُ، يَا أُمِّي؟

الْعَجَلَاتُ تَسِيرُ عَلَى
الطَّرِيقِ بِسُهُولَةٍ وَسَلَاسَةٍ.

عَجَلَاتُهَا تُسَهِّلُ نَقْلَ الْأَشْيَاءِ.



يَا لَيْتَ كَانَ لِي
عَجَلَاتٌ!



شُدِّي الهِمَّةَ، يَا أُمِّي،
جُرِّي!

لَا تَتَحَرَّكُ الْعَرَبَاتُ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهَا.

يَلْزِمُهَا دَفْعٌ أَوْ جَرٌّ لِيَتَبَدَّأَ حَرَكَتُهَا.

أَظُنُّ أَنَّنَا بِحَاجَةٍ إِلَى
مُسَاعَدَةٍ.

شَدُّوا!

أَنَا لَنْ أُسَاعِدَ!



هيا، اذفعوا!

الخطوات الأولى يلزمها جهد كبير...



أوف! هذا حِمْلٌ ثَقِيلٌ.

يَلْزَمُ قُوَّةٌ كَبِيرَةٌ لِتَحْرِيكِ
الْعَرَبَةِ.

... لَكِنْ عِنْدَيْدِ تَبْدَأُ الْعَجَلَاتُ بِاللَّوَرَانِ.

تَنْطَلِقُ الْعَرَبَةُ فِي طَرِيقِهَا بِسُرْعَةٍ.

إِلْحَقُونَا!



سَتَصِلُ إِلَى السُّوقِ فِي وَقْتٍ قَصِيرٍ .

تَدُورُ الْعَجَلَاتُ بِسُهُولَةٍ
فَوْقَ طَرِيقِ صُلْبِ أَمْلَسَ .

شَدُّ الْعَرَبَةِ سَهْلٌ !

لَمَّا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ وَصَلَتِ الْعَرَبَةُ إِلَى تَلِّ الشَّجَرَاتِ الثَّلَاثِ.

هَيَّا، اذْفَعُوا!

وَأَخَذَتْ سُرْعَةَ الْحِمَارِ الصَّغِيرِ وَأُمُّهُ تَخَفُ.

عِنْدَمَا نَصْعَدُ تَلًّا عَلَيْنَا أَنْ
نَشُدَّ بِجُهِدٍ أَكْبَرَ.

لِمَ صَارَتِ الْعَرَبَةُ ثَقِيلَةً
جِدًّا، يَا أُمِّي؟

وَحَلَيْتِ الْوَرْدَةَ إِلَى
أَعْلَى الشَّجَرِ...

سَاعِدُونِي! لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَوَقَّفَ!

عَنْدِيْذْ أَخَذْتُ تَهَيَّطُ الْجَانِبِ الْآخَرَ بِسُرْعَةٍ كَبِيرَةٍ.

تَمَهَّلُوا!

الْعَرَبَةُ تُدْفَعُنَا
نُزُولًا!

فَبَجَاءَهُ أَحْسَنُ الْحِمَارِ الصَّغِيرِ وَأُمُّهُ بِشَدَّةٍ عَنيفَةٍ.

كَانَ عَلَيْنَا أَنْ نُغَيِّرَهُ. أَلَا
تَرَى الشَّجَرَةَ الَّتِي تَسُدُّهُ؟

هَيْه! لِمَاذَا غَيَّرْنَا طَرِيقَنَا؟




وَعَيَّرَتِ الْعَرَبُ أَتْجَاهَهَا وَسَارَتْ فِي طَرِيقٍ آخَرَ.





نحنُ لا نَتَقَدَّمُ، يا أُمِّي!

بَدَأَتْ تَسَاقُطُ قَطَرَاتٌ كَبِيرَةٌ مِنَ الْمَطَرِ.



شَدَّ بِجُهْدٍ أَكْبَرَ،
فَالْعَجَلَاتُ عَالِقَةٌ
فِي الطِّينِ.

شُدُّوا كُلُّكُمْ!

وَصَارَتِ الْأَرْضُ رِخْوَةً وَمُوجِلَةً.

أَخِيرًا، وَصَلَتِ الْعَرَبَةُ إِلَى السُّوقِ.



أَنَا مُتْعَبٌ جَدًّا. فِي طَرِيقِ
الْعَوْدَةِ لِنَ أَجُرَّ الْعَرَبَةَ.

سَتَكُونُ الْعَرَبَةُ فَارِغَةً.
سَيَكُونُ جَرُّهَا سَهْلًا.

الشَّيْءُ الْأَكِيدُ،
سَأَكُونُ أَنَا
رَاكِبَةً فِيهَا.



إِنْتَهَى يَوْمُ السُّوقِ. حَانَ وَقْتُ الْعَوْدَةِ إِلَى الْبَيْتِ.

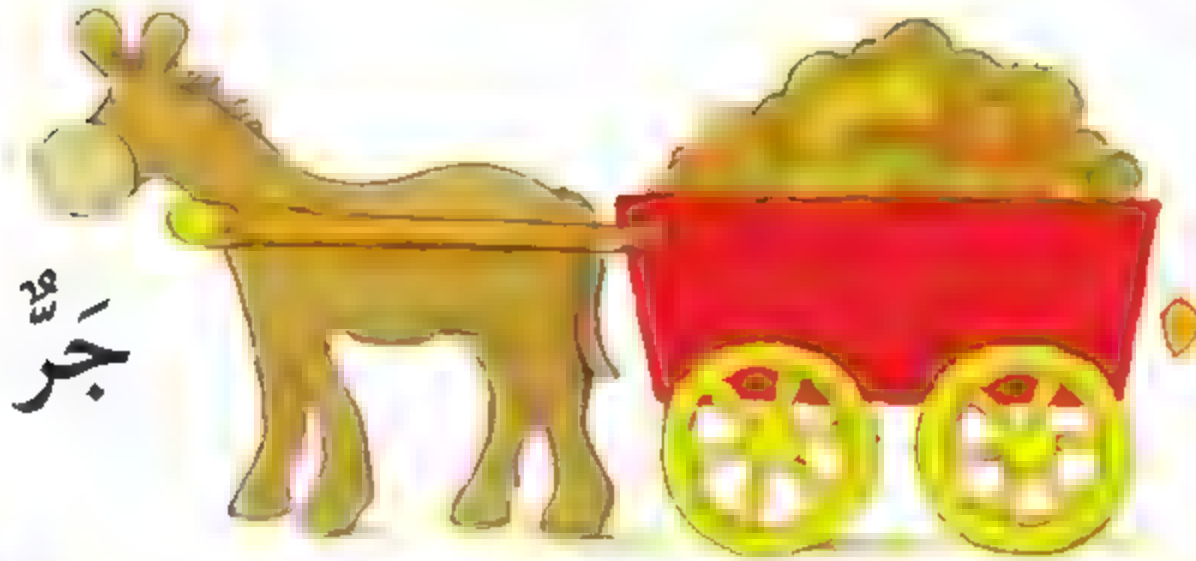


لَكِنَّ الْعَرَبَةَ لَيْسَتْ فَارِغَةً.

كُلُّ شَيْءٍ عَنِ الْقُوَى



لِنَقْلِ الْحِمْلِ يَلْزَمُ مَجْهُودٌ كَبِيرٌ. الْعَجَلَاتُ
تُسَهِّلُ نَقْلَ الْأَشْيَاءِ.



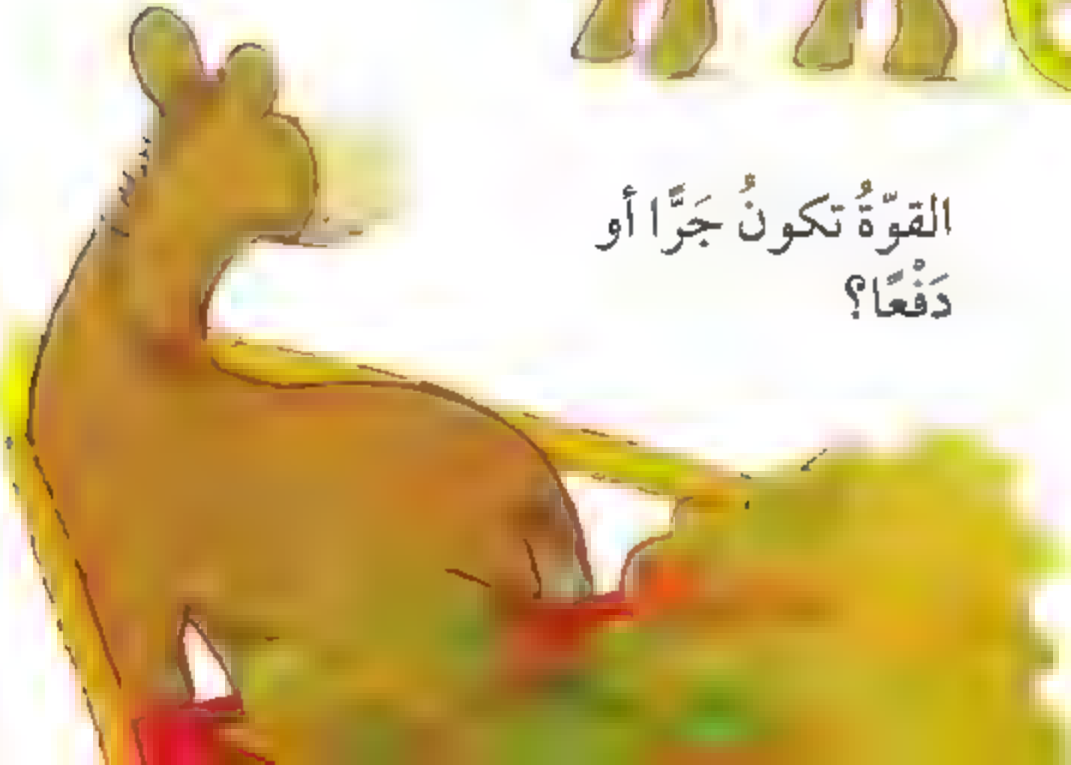
جَرَّ

دَفَعَ

الْقُوَّةُ تَكُونُ جَرًّا أَوْ
دَفْعًا؟

يَلْزَمُ قُوَّةٌ لَتَبْدَأَ الْأَشْيَاءَ
حَرَكَتَهَا.

يَلْزَمُ قُوَّةٌ لَجَعْلِ الْأَشْيَاءِ
تُغَيِّرُ اتِّجَاهَهَا.



كَلِمَاتٌ مُفِيدَةٌ

دَفَعَ

تَحْرِيكَ شَيْءٍ أَمَامَكَ وَإِلَى الْأَمَامِ.

شَدَّ

جَرَّ شَيْءٍ.

صُعُودًا

فِي اتِّجَاهٍ صَاعِدٍ.

قُوَّةً

دَفَعَ أَوْ جَرَّ يَتَسَبَّبُ فِي أَنْ يَبْدَأَ جِسْمٌ حَرَكَتَهُ، أَنْ يُسْرِعَ، أَنْ يُغَيِّرَ اتِّجَاهَهُ، أَنْ يُبْطِئَ، أَوْ أَنْ يَتَوَقَّفَ.

نَزُولًا

فِي اتِّجَاهٍ نَازِلٍ.



يَلْزَمُ قُوَّةً لَجَعْلِ الْأَشْيَاءِ تَتَوَقَّفُ.



يَلْزَمُ لِلِانْتِقَالِ صُعُودًا قُوَّةً أَكْبَرُ
مِمَّا يَلْزَمُ لِلِانْتِقَالِ نُزُولًا.



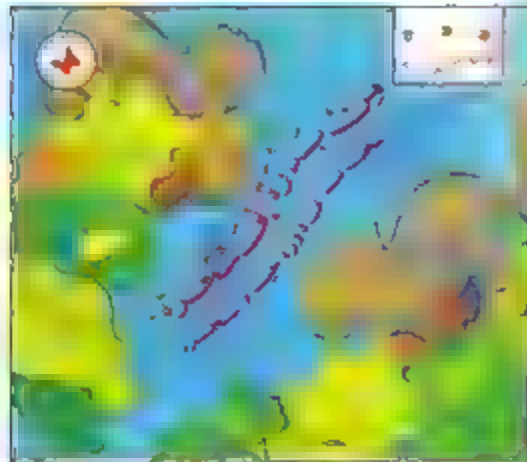
في هذه السلسلة



٢. التقل بالدفع والبحر



١. مفتاح يضيء المصباح



٥. من بذرة إلى شجرة



٤. أعظم أذنيت في الدنيا



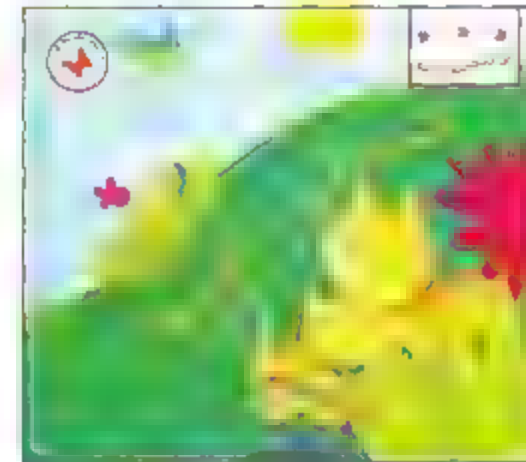
٣. بالحواس نتعرف العالم



٨. من بيضة إلى دجاجة



٧. المواد بأشكالها الطبيعية



٦. تشرق وتشتع

كَلِمَة إِلَى الآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ وَالْمُعَلِّمِينَ

سلسلة نَحَلَات صَغِيرَات هذه تَتَنَاوَلُ معلومات مُصَوَّرَة مُشَوَّقة تُعَرِّفُ الأطفال، من خلال ما يَأَلْفُونَهُ في حياتهم اليَوْمِيَّة، إِلَى أُسُسِ الْعُلُومِ. الْأَسْئَلَة وَالْأَنْشِطَة التَّالِيَة تُشَجِّعُهُمْ عَلَى أَنْ يُفَكِّرُوا في المعلومات المُبْهَجَة الَّتِي تَضَعُهَا كُتُبُ السَّلْسَلَة أَمَامَهُمْ وَعَلَى التَّحَدُّثِ مَعَكُمْ حَوْلَ مَا تُثِيرُهُ مِنْ مَسَائِلَ.

- أَذْكَرُ بَعْضُ مُنْتَجَاتِ الْمَزَارِعِ الَّتِي يَحْمِلُهَا الْمُزَارِعُونَ إِلَى السُّوقِ.
- مَا هِيَ بَعْضُ وَسَائِلِ الْمَوَاصِلَاتِ لِنَقْلِ مُنْتَجَاتِ الْمَزَارِعِ إِلَى السُّوقِ؟
- مَا هِيَ بَعْضُ الْمَكِينَاتِ (الْمَاكِينَاتِ) ذَاتِ الْعَجَلَاتِ الَّتِي تَسْتَعْمِلُهَا فِي حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّةِ؟
- إِلَى مَاذَا تَحْتَاجُ الْعَرَبَةَ لَتَبْدَأَ حَرَكَتَهَا؟
- ارْفَعْ حَقِيْبَةَ كُتُبِكَ فَارِغَةً. ثُمَّ ارْفَعْهَا مَمْلُوءَةً بِالْكَتُبِ. مَاذَا تُلَاحِظُ؟ وَلِمَاذَا؟
- اِحْمِلْ حَقِيْبَةَ كُتُبِكَ فِي طَرِيقٍ مُنْبَسِطٍ، ثُمَّ سِرْ فِي طَرِيقٍ صَاعِدٍ. مَاذَا تُلَاحِظُ؟ وَلِمَاذَا؟
- ادْفَعْ عَرَبَةً يَدَ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ، ثُمَّ غَيِّرِ اتِّجَاهَهَا. مَاذَا تُلَاحِظُ؟ وَلِمَاذَا؟
- تَصَوَّرْ أَنَّكَ لَا تُحِبُّ السَّرْعَةَ وَتَتَمَنَّى لَوْ لَمْ يَكُنْ فِي عَالَمِنَا عَجَلَاتٌ.
- اكْتُبْ قِصَّةَ تَصَوُّرٍ فِيهَا بَعْضُ مَا يَحْدُثُ مِنْ أَشْيَاءَ طَرِيفَةٍ.

تعال نقرأ





تَحَالَات صَغِيرَات



النَّقْل بِالذَّفْعِ وَالْجَمَلِ

إِرْكَبِ
العَرَبَةَ وَرَافِقَهُ
حَيَوَانَاتِ الْمَرْعَةِ إِذْ
تَكْتَشِفُ كَيْفَ تَحْمِلُ حِمْلًا
ثَقِيلًا وَتَعْبُرُ تَلًّا فِي طَرِيقِهَا إِلَى السُّوقِ.

تَحَالَات صَغِيرَات كُتِبَ مَعْلُومَاتٌ مُصَوَّرَةٌ مُمْتِعَةٌ
تُشَجِّعُ الْأَطْفَالَ عَلَى طَرْحِ أَسْئَلَةٍ حَوْلَ
الْعَالَمِ الَّذِي يَعْيشُونَ فِيهِ ،
وَهِيَ مَصْدَرٌ رَافِعٌ مِنْ مَصَادِرِ
التَّعَلُّمِ النَّائِضَةِ بِالْبَهْجَةِ .



ISBN 9953-33-520-6



AND EVERYONE
SHOUTED, "PULL!"
(ARABIC BUTTERFLY BOOKS)

مَكْتَبَةُ
لِبْنَانِ
نَاشِرُونَ

راجع موقعنا على الإنترنت: www.ldlp.com